

KRAFT&DELE

Professional

POMPA DO WODY BRUDNEJ

KD741 (CSP750Dinox-3D)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tłumaczenie instrukcji obsługi



Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi.





SPIS TREŚCI

1 ZASTOSOWANIE

2 OPIS (RYS. A)

3 WYKAZ ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA

4 SYMBOLE

5 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA ELEKTRONARZĘDZI

6 PRZED URUCHOMIENIEM. WAŻNE INFORMACJE!

7 MONTAŻ

8 PRZYGOTOWANIE DO PRACY

8.1 Odpowietrzanie pompy przed użyciem

8.2 Ustawianie miejsca pracy ON/OFF

9 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

9.1 Wytyczne dotyczące konserwacji

9.2 Czyszczenie wirnika

10 DANE TECHNICZNE

11 OBSŁUGA

12 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

13 PRZECHOWYWANIE

14 GWARANCJA

15 ŚRODOWISKO

16 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1. ZASTOSOWANIE

Pompa ta jest stosowana głównie jako pompa podziemna. Po zamontowaniu na wale, pompa zapewnia ochronę przed zalaniem. Można być również stosowana tam, gdzie woda musi zostać przemieszczona z jednego miejsca do drugiego, np. w domu, rolnictwie, ogrodnictwie, hydraulice i w wielu innych zastosowaniach.

Nie nadaje się do profesjonalnego użytku.



OSTRZEŻENIE Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz ogólnymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa dla własnego bezpieczeństwa. Narzędzie należy przekazywać zawsze z niniejszą instrukcją obsługi.

2. OPIS (RYS. A)

1. obudowa silnika
2. wlot wody
3. wylot wody
4. przewód i wtyczka
5. przełącznik pływakowy
6. uchwyt do przenoszenia
7. zacisk kablowy

3. WYKAZ ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA

- Usuń wszystkie materiały opakowaniowe
- Usuń pozostałe opakowania i podpory transportowe (jeśli zostały zastosowane)
- Sprawdź kompletność zawartości opakowania
- Sprawdź urządzenie, kabel zasilający, wtyczka i wszystkie akcesoria pod kątem uszkodzeń transportowych.
- Przechowuj materiały opakowaniowe w miarę możliwości do końca okresu gwarancyjnego. Następnie zutylizuj je w odpowiednim miejscu.



OSTRZEŻENIE Materiały opakowaniowe nie są zabawkami! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi torebkami! Istnieje bowiem niebezpieczeństwo uduszenia!

Pompa zanurzeniowa z przewodem elektrycznym 10 m (RNF) z uziemieniem
Złącze wylotowe
Instrukcja obsługi



W przypadku braku lub uszkodzenia części należy skontaktować się ze sprzedawcą.

4. SYMBOLE

W niniejszym podręczniku i/lub na urządzeniu znajdują się następujące symbole:



Oznacza ryzyko obrażeń ciała lub uszkodzenia narzędzia.

Zapoznaj się z instrukcją obsługi przed użyciem

5. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA ELEKTRONARZĘDZI

Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz z instrukcją obsługi urządzenia. Nieprzestrzeganie wszystkich ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia. Należy zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dla późniejszego wykorzystania. Określenie „elektronarzędzia” w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego sieciowo lub przez akumulator (urządzenia bezprzewodowe).

6. PRZED URUCHOMIENIEM. WAŻNE INFORMACJE!

- Pompa może być podłączona do każdej wtyczki odpornej na wstrząsy, która została zainstalowana zgodnie z przepisami. Wtyczka musi mieć napięcie 230 V ~ 50 Hz. Bezpiecznik min. 6 Amp.

Uwaga!

Jeśli pompa ma być stosowana w pobliżu basenów lub stawów ogrodowych i w ich obszarze musi być wyposażona w wyłącznik PRCD (wyłącznik różnicowo-prądowy) o nominalnym prądzie wyłączeniowym maks. 30 mA (zgodnie z VDE 0100, część 702 i 738). Pompa nie może pracować podczas korzystania z basenów lub stawów ogrodowych! Należy skontaktować się ze swoim elektrykiem!

Uwaga!

(Ważne dla własnego bezpieczeństwa) Przed uruchomieniem nowej pompy zanurzeniowej należy poprosić specjalistę, aby sprawdzić następujące elementy:

- Złącze uziemiające
- Zerowy przewodnik
- Przełącznik wyłącznika awaryjnego musi odpowiadać przepisom bezpieczeństwa elektrycznego i musi działać bez zarzutu.
- Połączenia elektryczne muszą być chronione przed wilgocią.
- Jeśli istnieje niebezpieczeństwo zalania, połączenia elektryczne należy wykonać na wyższej powierzchni.
- Należy zawsze unikać cieczy agresywnych, jak również materiałów ściernych.
- Zasilana silnikiem pompa zanurzeniowa musi być zabezpieczona przed mrozem.
- Pompa musi być zabezpieczona w taki sposób, aby nie mogła być uruchomiona na sucho.
- Należy dołożyć wszelkich starań, aby dzieci nie miały dostępu do urządzenia.

Odpowiednie zastosowanie

Pompa zanurzeniowa jest przeznaczona do obiegu wody o maksymalnej temperaturze 35°C. Pompa nie może być stosowana do innych płynów, zwłaszcza paliw silnikowych, płynów czyszczących i innych produktów chemicznych!

7. MONTAŻ

Pompę zanurzeniową należy zamontować w następujący sposób:

- w pozycji stacjonarnej ze stałym rurociągiem lub
- w pozycji stacjonarnej z elastycznym węzłem.

UWAGA!

Nigdy nie należy instalować pompy poprzez zawieszenie jej na przewodzie dopływowym lub kablu zasilającym. Pompa zanurzeniowa musi być zawieszona przy pomocy przeznaczonego do tego uchwyty lub musi być umieszczona na spodzie wału. Aby mieć pewność, że pompa pracuje prawidłowo, dno wału musi być wolne od szlamu i brudu wszelkiego rodzaju.

Jeśli poziom wody jest nieodpowiedni, szlam znajdujący się w wale wyschnie szybko i spowoduje zatrzymanie pracy pompy. W związku z tym konieczne jest regularne sprawdzanie pompy zanurzeniowej (poprzez wykonanie testów rozruchowych). Pływak jest regulowany w taki sposób, że pompa może zostać uruchomiona natychmiast.

Uwaga!

Wał pompy powinien mieć minimalne wymiary wynoszące 40 x 40 x 50 cm, dzięki czemu przełącznik pływakowy będzie mógł swobodnie się przemieszczać.

Zasilanie

Nowa pompa zanurzeniowa jest wyposażona w wtyczkę odporną na wstrząsy zgodnie z przepisami. Pompa jest przeznaczona do podłączenia do gniazda uziemionego 230V - 50 Hz. Upewnij się, że gniazdo jest odpowiednio zabezpieczone (ok. 6 Amp.) i znajduje się w doskonałym stanie. Po podłączeniu wtyczki do gniazda zasilającego pompa jest gotowa do pracy.

Ważne uwagi!

Jeśli przewód sieciowy lub wtyczka posiadają uszkodzenia spowodowane działaniem czynników zewnętrznych, naprawa kabla powinna być wykonana przez wykwalifikowanego specjalistę przy użyciu tylko i wyłącznie standardowych części zamiennych. Zapewnia to zgodność z wymaganymi norm bezpieczeństwa.

8. PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Po dokładnym zapoznaniu się z niniejszą instrukcją obsługi, operator może przygotować pompę do pracy postępując w następujący sposób:

- Sprawdź, czy pompa opiera się na podłożu wału
- Sprawdź, czy przewód ciśnieniowy został w odpowiedni sposób przyłączony.
- Sprawdź, czy połączenie elektryczne wynosi 230V-50Hz.
- Sprawdź, czy gniazdo jest w dobrym stanie
- Upewnij się, że woda i wilgoć nie dostają się do zasilania sieciowego
- Unikaj sytuacji w której pompa została by uruchomiona na sucho.

8.1 Odpowietrzanie pompy przed użyciem

- Przed uruchomieniem pompy należy zawsze upewnić się, czy pompa jest odpowietrzona. Należy wychylić pompę kilka razy do przodu i do tyłu, aż do usunięcia wszystkich pęcherzyków powietrza. następnie należy poczekać ok. 15 sekund i uruchomić pompę.

8.2 Ustawienie punktu pracy ON/OFF

Punkt pracy ON i OFF przełącznika pływakowego można ustawić poprzez ustawienie przełącznika pływakowego w jego uchwycie zatrzaskowym. Przed uruchomieniem pompy należy sprawdzić, czy:

- Przełącznik pływakowy jest zamontowany w taki sposób, że poziom pracy punktu ON i poziom pracy punktu OFF jest łatwo osiągalny. Aby to sprawdzić, należy umieścić pompę w naczyniu napełnionym wodą, ostrożnie wsunąć ręcznie przełącznik pływakowy, a następnie opuścić go ponownie. W takim przypadku należy zwrócić uwagę, czy pompa się włącza i wyłącza.
- Upewnij się, że odległość pomiędzy głowicą pływaka a uchwytem zatrzaskowym nie jest zbyt mała. Prawidłowe działanie nie jest gwarantowane, jeśli szczelina jest zbyt mała
- Podczas ustawiania przełącznika pływakowego należy się upewnić, że nie dotyka ona podstawy przed wyłączeniem pompy. Uwaga! Istnieje ryzyko uruchomienia pompy na sucho.

Urządzenie nie może być używane przez dzieci lub osoby niepełnosprawne fizycznie, umysłowo lub rozwojowo lub osoby, które nie mają doświadczenia lub wiedzy, chyba że takie osoby uzyskają odpowiednie instrukcje od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zapoznają się z poprzednimi instrukcjami dotyczącymi używania tego urządzenia.

9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



Uwaga! Przed wykonaniem jakichkolwiek prac na urządzeniu, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego.



Nie wolno używać rozpuszczalników takich jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Takie rozpuszczalniki mogą uszkodzić plastikowe części urządzenia.

9.1 Wytyczne dotyczące konserwacji

Niniejsza pompa zanurzeniowa jest zatwierdzonym, nie wymagającym konserwacji, wysokiej jakości produktem, który podlega surowym kontrolom końcowym. Zalecamy regularną kontrolę i konserwację w celu zapewnienia długiej żywotności sprzętu i nieprzerwanej eksploatacji.

Uwaga! Ważne!



Przed dokonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy odłączyć wtyczkę od gniazda zasilającego.

- Gdy pompa jest często transportowana w czasie pracy musi być czyszczona przy użyciu czystej wody po każdym użyciu.

- W przypadku montażu stacjonarnego, działanie przełącznika pływakowego należy sprawdzać po 3 miesiące.
- Wszystkie cząstki włókniste, które mogą pojawić się na obudowie pompy powinny być usunięte za pomocą strumienia wody
- Co 3 miesiące należy oczyszczać wał urządzenia z błota
- Osady znajdujące się na pływaku należy usuwać przy użyciu czystej wody.

9.2 Czyszczenie wirnika

Jeśli w obudowie pompy gromadzą się nadmiarowe osady, należy zdemontować dolną część pompy w następujący sposób:

1. Zdemontować klatkę ssącą z obudowy pompy.
2. Wyczyścić wirnik stosując czystą wodę.

Ważne! Nie należy kłaść ani opierać pompy na wirniku!

3. Ponownie zmontować postępując zgodnie z informacjami znajdującymi się powyżej, ale w odwrotnej kolejności

10. DANE TECHNICZNE

Typ	KD741
Napięcie/częstotliwość	230V / 50Hz
Moc wejściowa	1850W
Maksymalna prędkość doprowadzania cieczy	21000 l/h
Maksymalna wysokość doprowadzania cieczy	8 m
Maksymalna głębokość zanurzenia	max. 7 m
Maksymalna temperatury wody	35°C
Do wody czystej/brudnej	Brudnej
Obudowa (plastik (P) / stal nierdzewna (SS))	SS
Wlot wody (plastik (P) / stal nierdzewna (SS))	P

11. OBSŁUGA

- Uszkodzone przełączniki należy wymienić w naszym dziale serwisowym
- Jeśli kabel łączący (lub wtyczka sieciowa) jest uszkodzony, należy wymienić go na specjalny kabel, który jest dostępny w naszym dziale serwisowym. Wymiana kabla łączącego może być przeprowadzona tylko przez nasz serwis (patrz ostatnia strona) lub przez wykwalifikowany personel (wykwalifikowany elektryk).

12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyny	Rozwiązanie
Pompa nie uruchamia się	- Brak zasilania w gnieździe zasilającym - Pływak nie jest uruchomiony	- Należy sprawdzić zasilanie - Należy ustawić pływak w wyższej pozycji
Brak przepływu	- Siatka wlotowa jest zablokowana - Przewód ciśnieniowy jest zgięty	- Należy oczyścić siatkę wlotową za pomocą natrysku wodnego - Należy wyprostować przewód ciśnieniowy
Pompa nie wyłącza się	- Pływak nie zanurza się	- Umieść pompę w prawidłowy sposób na podstawie wału
Nieprawidłowy przepływ	- Siatka wlotowa jest zablokowana - Zmniejszona wydajność pompowania spowodowana brudną wodą	-- Należy oczyścić siatkę wlotową - Należy wyczyścić pompę i wymienić zużyte części
Pompa wyłącza się po krótkim okresie pracy	- Blokada termiczna pompy została aktywowana z powodu pompowania zabrudzonej wody - Woda zbyt gorąca. Wyłącznik bezpieczeństwa spowodował wyłączenie pompy	- Wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilającego Wyczyść pompę i wał - Upewnij się, że temperatura wody nie przekracza maksymalnej dopuszczalnej wartości 35°C.

13. PRZECHOWYWANIE

- Należy dokładnie wyczyścić całe urządzenie i akcesoria
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w stabilnej i bezpiecznej pozycji w chłodnym i suchym miejscu, unikać zbyt wysokich lub zbyt niskich temperatur
- Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Urządzenie należy przechowywać w ciemności, jeśli jest to możliwe
- Nie należy przechowywać urządzenia w plastikowych torebkach, aby nie dochodziło do gromadzenia się wilgoci.

14. GWARANCJA

- Niniejszy produkt jest objęty gwarancją przez okres 12 miesięcy licząc od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.
- Gwarancja obejmuje wszystkie wady materiałowe lub produkcyjne. Nie obejmuje wadliwych części, którego ulegają normalnemu zużyciu, takich jak łożyska, szczotki, kable i wtyczki, lub akcesoria, takie jak wiertła, bity, ostrza tnące, itd.; uszkodzenia lub wady powstałe w wyniku nieprawidłowej obsługi urządzenia, awarii lub zmian; oraz kosztów transportu
- Gwarancja obejmuje wszystkie wady materiałowe lub produkcyjne, z wyłączeniem: baterii, ładowarek, wadliwych części podlegających normalnemu zużyciu, takich jak łożyska, szczotki, kable i wtyczki lub akcesoriów, takich jak wiertła, bity, ostrza tnące, itd.; uszkodzenia lub wady powstałe w wyniku nieprawidłowej obsługi urządzenia, awarii lub zmian; oraz kosztów transportu
- Uszkodzenia i / lub wady wynikające z niewłaściwego użytkowania również nie podlegają przepisom gwarancyjnym
- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za wszelkie uszkodzenia ciała wynikłe z nieodpowiedniego użycia urządzenia
- Naprawy mogą być przeprowadzane tylko przez autoryzowany punkt .
- Wszelkie koszty transportu są zawsze ponoszone przez klienta, chyba że uzgodniono inaczej na piśmie
- Jednocześnie, brak jest podstaw do składania wszelkich roszczeń gwarancyjnych, jeśli uszkodzenie urządzenia jest wynikiem nieprawidłowej konserwacji lub przeciążenia urządzenia.
- Definitywnie wyłączone są z gwarancji uszkodzenia wynikające z przesączenia płynu, nadmiernego przesączenia pyłu, zamierzone uszkodzenia (celowego lub wynikającego z rażącej nieuwagi), niewłaściwego użytkowania (użycia do celów innych niż przeznaczone), niekompetentnego użytkowania (np. niezgodnie z instrukcjami podanymi w instrukcji obsługi), montażu przeprowadzonego przez nieodpowiedni osoby, uderzenia pioruna, nieodpowiedniego napięcia sieci elektrycznej. Niniejsza lista nie jest wyczerpująca.

- Akceptacja roszczeń gwarancyjnych nigdy nie prowadzi do przedłużenia okresu gwarancyjnego ani rozpoczęcia liczenia nowego okresu gwarancyjnego w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenia lub części wymieniane w ramach gwarancji pozostają własnością firmy serwisowej
- Zastrzegamy sobie prawo do odrzucenia roszczenia, jeśli brak jest możliwości zweryfikowania zakupu lub gdy jest oczywiste, że produkt nie został właściwie konserwowany. (otwory wentylacyjne nie były czyszczone regularnie, szczotki nie były regularnie serwisowane, itp.)
- Dowód zakupu należy zachować jako dowód daty zakupu.
- Urządzenie należy zwrócić do sprzedawcy w stanie zmontowanym. Urządzenie musi być czyste (w odpowiednim oryginalnym opakowaniu). Należy również dołączyć dowód zakupu.

15. ŚRODOWISKO



W przypadku, gdy urządzenie wymaga wymiany po dłuższym okresie użytkowania, nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi, lecz zutylizować w sposób bezpieczny dla środowiska. Odpady po elementach urządzeń elektrycznych nie powinny być traktowane jak zwykłe śmieci domowe. Urządzenia tego typu należy poddawać recyklingowi w odpowiednich firmach. Należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania dodatkowych informacji na temat utylizacji produktu.

Upoważniony przedstawiciel producenta:
FOREINTRADE SP. Z O.O.; Grochowska 341 lok.174; 03-822 Warszawa



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Upoważniony przedstawiciel producenta: FOREINTRADE Sp. Z o.o.

Adres upoważnionego przedstawiciela: Grochowska 341 lok. 174; 03822 Warszawa

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Pompa do wody (oznaczona znakiem towarowym Kraft&Dele)

Model (oznaczenia handlowe): CSP750Dinox-3D / KD741

Dane produktu: Moc: 1850W

Napięcie: 230V

Częstotliwość: 50Hz

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2014/35/EU Low Voltage Directive
2. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
3. 2000/14/WE Noise Emission Directive

Według norm:

EN 50581:2012; EN ISO 3744:2011

Certyfikat o numerze AN 50337363 0001 wydany przez TUV Rheinland LGA Products GmbH (Tillystrasse 2; 90431 Nurnberg, Germany) z dnia 21.04.2016.

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Kamila Cieplak, Grochowska 341 lok. 174; 03822 Warszawa

Kamila Cieplak, Warszawa, 04.09.2017